



# Illustriertes Unterhaltungsblatt

## Wöchentliche Beilage zur Thorner Ostdeutschen Zeitung.

Verlag der Buchdruckerei der Thorner Ostdeutschen Zeitung, G. m. b. H., Thorn.

1902. \* № 49.

### Miss Ada Robin.

Novelle von Reinhold Orthmann.

(Fortsetzung.) (Nachdruck verboten.)

Obwohl Helene ihrer Mutter einen flehenden Blick zuwarf, ließ diese sich doch nicht abhalten, bereitwillig den Wunsch der neuen Hausgenossin zu erfüllen. Sie erzählte, daß ihre Tochter vor etwa sechs Jahren auf einem Ball die Bekanntschaft eines jungen Offiziers gemacht habe, der sogleich ein sehr lebhaftes Interesse für sie an den Tag legte. Er hieß Bruno v. Saldern und stand als Leutnant bei dem Regiment, das in dem Wohnorte des Professors lag. Es war ihm gelungen, Helene ohne Vorwissen ihrer Eltern öfter zu sehen, und als der Professor eines Tages die Heimlichkeiten seines Töchterchens entdeckte, war das Herzensverhältnis bereits so weit gediehen, daß Helene auf die Verhältnisse ihrer Eltern mit aller Bestimmtheit erklärte, niemals von dem Manne ihrer Liebe zu lassen. Und noch an demselben Tage erschien der junge Offizier, um für sein Verhalten die Verzeihung des Professors zu erbitten und zu versichern, daß es sein fester Entschluß sei, Helene zu seiner Gattin zu machen. Aber die Verhältnisse verböten ihm freilich, es schon in nächster Zukunft zu thun oder auch nur das Verlobnis sogleich öffentlich bekannt zu machen. Er sei ohne Vermögen, und seine Mutter, die Witwe eines im Kriege gefallenen Majors, befindet sich nicht in der Lage, die für die Heiratserlaubnis erforderliche Rantion zu stellen. Zwar wäre er für seine eigene Person mit Freuden bereit, um seiner Liebe willen den Militärdienst zu verlassen und sich einem bürgerlichen Berufe zuzuwenden, der ihm früher als die soldatische Laufbahn gestatten würde, sich einen eigenen Herd zu errichten; aber er würde durch einen solchen Schritt seiner seit Jahren sehr kränklichen Mutter einen schweren, vielleicht tödlichen Kummer bereiten, und er fühle sich deshalb verpflichtet, seiner Kindespflicht vorläufig noch das Opfer seines Glückes zu bringen.

Natürlich waren diese Erklärungen nicht danach angethan gewesen, die Familie Boretius sonderlich zu erfreuen; der Professor hatte dem Liebesverhältnis rundweg seine Zustimmung verweigert und dem Leutnant v. Saldern jeglichen weiteren Verkehr mit seiner Tochter untersagt. Die Liebenden hatten sich scheinbar dem väterlichen Machtgebot gefügt, und

erst als Helene mehrere Bewerbungen um ihre Hand trotz des lebhaftesten elterlichen Zuredens ausschlug, war man innegeworden, daß die alte Neigung mit unverminderter Stärke in ihrem Herzen weiterlebe.

Dann war der Professor gestorben, und Saldern, der inzwischen zum Oberleutnant aufgerückt war, hatte sich der in ihrem ersten Schmerz ganz rat- und fassungslosen Witwe während jener schweren Wochen und Monate in so ritterlicher und taktvoller Weise zur Verfügung gestellt, daß sie es nicht über sich gewonnen hatte, seine Dienste zurückzuweisen, und daß schon damals etwas wie ein heimliches Verlobnis erfolgt war. Aber die Aussichten für die baldige Vereinigung des jungen Paars hatten sich inzwischen nicht gebessert, und Saldern war zu ehrenhaft und aufrichtig gewesen, um die beiden Frauen darüber zu täuschen, daß die Einwilligung seiner Mutter zu der Heirat mit dem unbemittelten, bürgerlichen Mädchen schwerlich anders als nach

um die Gunst des jungen Mädchens bewarb. Alle Bemühungen aber waren an der unerschütterlichen Standhaftigkeit gescheitert, mit der Helene an ihrer Liebe festhielt.

Fene bitteren Jahre des unaufhörlichen Kampfes mochten es gewesen sein, die den leidvollen Zug in ihr Antlitz eingezeichnet und ihren jugendlichen Frohsinn in das jetzige stille und gedrückte Wesen verwandelt hatten.

Der vor etwa anderthalb Jahren erfolgte Tod der Frau v. Saldern hatte dann abermals eine entscheidende Wendung herbeigeführt. Bruno v. Saldern, durch keine Rückicht kindlicher Pietät mehr gebunden, hatte unverzüglich seinen Abschied genommen und war auf die warme Empfehlung seiner Vorgesetzten hin in den Polizeidienst der großen Hafenstadt übergetreten, wo ihm nach zweijähriger Probezeit auf einem allerdings sehr schwierigen und verantwortlichen Posten feste, lebenslangliche Anstellung mit auslönnlichem Gehalt in sicherer Aussicht stand. Nun erst hatte Frau Boretius ihren Widerstand aufgegeben und sich auf Salderns dringende Bitte sogar bereit gefunden, mit ihrer Tochter ebenfalls nach der Hafenstadt überzusiedeln. Nur eine kleine Anzahl von Monaten noch trennte Helene von der Erfüllung ihrer seit sechs langen Jahren gehedten fehnlichen Wünsche; denn es war vereinbart worden, daß die Hochzeit unverzüglich erfolgen sollte, sobald Saldern seine Anstellung erhalten, was nächstens erfolgen mußte.

Ada Robin hatte die lange und weitschweifige Erzählung der Witwe, die von Helene nicht ein einziges Mal unterbrochen worden war, mit liebenswürdigster Aufmerksamkeit angehört.

„Das ist wirklich eine rührende Geschichte,“ sagte sie dann, „eine von denen, die sich nur zwischen deutschen Liebesleuten abspielen können. Drüber in Amerika pflegt man sich kein Glück doch etwas resoluter zu erkämpfen. Aber weshalb, liebste Helene, da nun doch alle Hindernisse aus dem Wege geräumt sind, weshalb lassen Sie noch immer so schweigmäßig das Köpfchen hängen? Das ist durchaus nicht die Miene einer glücklichen Braut, und ich meine, Ihr Verlobter hätte eigentlich einen Anspruch darauf, daß Sie ihm hellere Augen und rosigere Wangen zeigen.“

„Ich kann mich doch nicht anders machen, als ich bin,“ erwiderte das junge Mädchen leise und wie beschämmt, „Bruno glaubt mir



B. Björnson. (S. 387)

langem Kampfe zu erreichen sein würde. Frau Boretius hatte unter solchen Umständen ihre Nachgiebigkeit bald bereit und Helene auf jede nur erdenkliche Weise zu einer Lösung des Verhältnisses zu bewegen gesucht, um so mehr, als sich wieder ein wohlhabender und angesehener Mann in unzweideutigster Weise

wohl auch ohne das, wie ich ihn liebe und wie glücklich ich in dieser Liebe bin."

"Gewiß, er muß es Ihnen wohl glauben, nachdem Sie ihm so aufopfernde Treue bewahrt haben. Aber am Ende sind Sie während Ihres langen Brautstandes doch nicht jünger geworden, und es ist niemals gut, den Mann, den man liebt, an die Vergänglichkeit weiblicher Jugend und Schönheit zu erinnern. Nicht um eine Ehrenpflicht zu erfüllen, soll er Sie doch heiraten, sondern weil Ihr Besitz ihm noch immer als ein begehrswertes Glück erscheint. Und deshalb, wenn ich Ihnen einen freundlichen Rat geben darf, müssen Sie sich Ihr hübsches Gesichtchen nicht durch diesen vergrämten Ausdruck, Ihre allerliebstes Gesicht nicht durch eine so schrecklich plumpen Kleidung verdorben. Geben Sie nur acht, was für ein reizendes Geschöpf ich aus Ihnen machen werde, wenn Sie mich gewähren lassen und sich gehorsam meinen Wünschen fügen."

Helene stand auf, und während sie die Amerikanerin mit einem großen und klaren Blick ansah, sagte sie kopfschüttelnd: "Nein, Fräulein Robin, ich werde mich niemals solcher Künste bedienen, um mich meinem

Verlobten in einem vorteilhafteren Lichte zu zeigen. Ich würde mich damit an mir selbst wie an ihm zu versündigen glauben. Aber ich fühle, wie gut Sie es mit mir meinen, und ich danke Ihnen von ganzem Herzen für Ihre freundliche Absicht. Seien Sie versichert, daß ich das unverdiente Geschenk Ihrer Freundschaft nach seinem ganzen Werte zu würdigen weiß."

Die Miene der Mutter zeigte deutlich, wie wenig sie die Erwiderung ihrer Tochter billigte, und wie lebhaft ihre Befürchtung war, daß Fräulein Robin sich durch die unumwundene Zurückweisung ihres liebenswürdigen Amerikanens beleidigt fühlen könnte. Vielleicht sogar hatte sie ein tadelndes Wort auf den Lippen, aber die Amerikanerin ließ sie nicht dazu kommen, es auszusprechen. Mit ihrem bezaubernden, silberhellen Lachen war sie aufgesprungen, hatte den Arm um Helene geschlungen und das junge Mädchen, das erschrocklich kaum wußte, wie ihr geschah, stürmisch auf beide Wangen geküßt.

"Wahrhaftig, das deutsche Gretchen, ganz so, wie es die Dichter besingen!" rief sie fröhlich aus. "Nun, ich will gewiß nicht die böse Verführerin spielen. Wer weiß, ob Sie nicht noch mehr meine Lehrmeisterin werden als ich die Ihre!"

Frau Boretius war entzückt, und auch Helene blickte in ihrer Verwirrung dankbar zu der schönen Fremden auf. Diese aber machte der kleinen gefühlvollen Scene nun

rasch ein Ende, indem sie nach einem Blick auf ihre kostbare Taschenuhr erklärte, sie habe noch einige Besorgungen zu machen, werde aber zum Abendessen wieder zurück sein und dann auch ihr vorhin gegebenes Versprechen einlösen.

"Uebrigens," rief sie, schon auf der Schwelle ihres Zimmers stehend, noch einmal zurück, "werde ich nicht auch einmal das Vergnügen haben, Ihren Verlobten kennen zu lernen, liebe Helene? Nachdem Sie mich in Ihren Herzensroman eingeweiht haben, möchte ich den Helden desselben doch gern einmal von Angeicht zu Angeicht sehen."

Die Mutter war es, die statt ihrer Tochter antwortete: "Wir erwarten ihn heute abend, denn es ist sein dienstfreier Tag."

"Nun, dann werde ich um so sicherer kommen," gab die Amerikanerin schelmisch zurück, und nachdem sie Helene noch einmal

jetzt, nachdem sie ihren Verlobten gesehen, darüber wohl anderer Meinung geworden sein; denn mit einem so offenkundigen Wohlgefallen, wie es am Ende nur eine in freieren Ausschauungen erzeugte Amerikanerin einem fremden jungen Manne zeigen darf, ruhten ihre Augen auf der hohen Gestalt und dem trocken geschnittenen Profil und des Schnurbarts überaus liebenswürdigen und sympathischen Gesicht des ehemaligen Offiziers. Vom ersten Moment an zeigte ihr Benehmen gegen ihn dieselbe heitere Unbefangenheit, dieselbe in ihrer natürlichen Anmut geradezu unwiderstehliche Vertraulichkeit, durch die sie sich so schnell die Herzen der beiden Frauen gewonnen hatte.

Und Bruno v. Saltern, der in seiner neuen Thätigkeit die Umgangsformen seines früheren Standes nicht abgelegt hatte, wußte auf den von ihr angeschlagenen Ton mit der

Gewandtheit des schlagfertigen und geistvollen Weltmannes einzugehen. Nicht lange währte es, und die

Unterhaltung wurde eigentlich nur noch zwischen den beiden geführt, während Frau Boretius mit unverhohlem Vergnügen zuhörte, und Helene das dunkle Köpfchen immer tiefer in den Schatten zurücklegte.

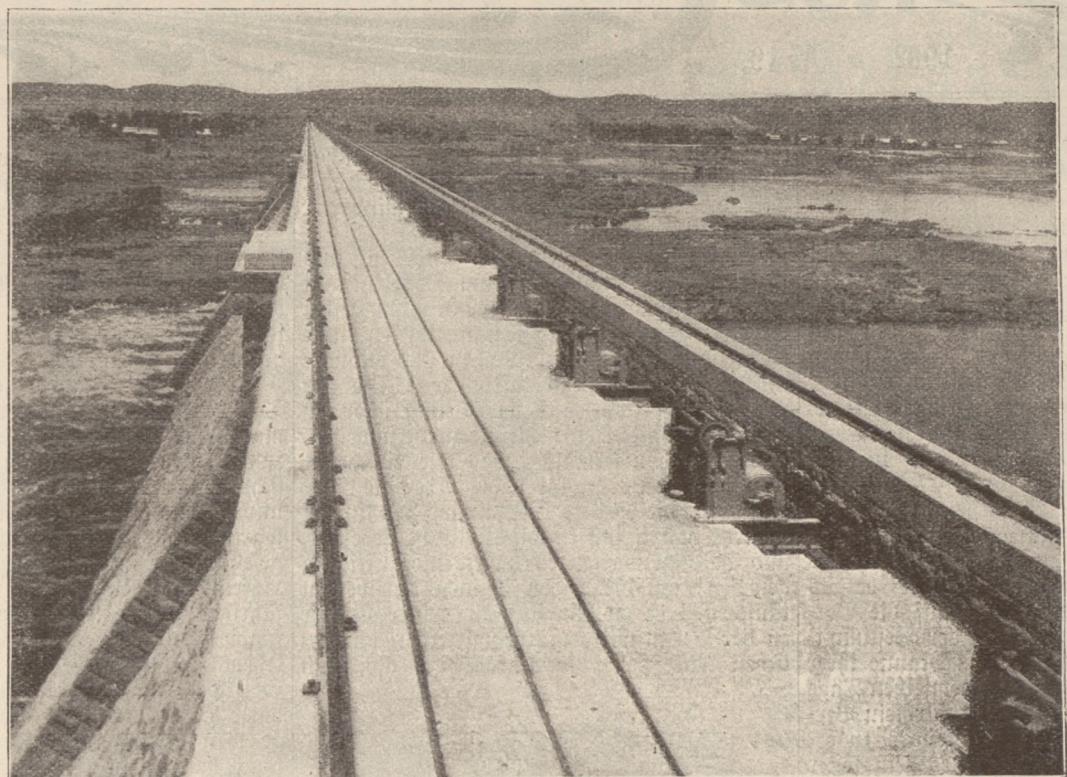
Plötzlich aber schien Saldern sich zu erinnern, daß er seine Braut während der letzten halben Stunde zu sehr vernachlässigt habe, und er wandte sich in liebevollem Tone zu ihr. "Vergieb, liebes Herz, daß ich mich noch nicht einmal wegen meiner Unpünktlichkeit entschuldigt

habe. Ich wollte eine Stunde früher kommen und hätte nicht auf mich warten lassen, wenn nicht im letzten Augenblick eine dienstliche Abhaltung gekommen wäre. Man fahndet von Berlin aus auf einen gefährlichen Verbrecher, der aller Voraussicht nach verschwunden ist, über unseren Hafen die Neue Welt zu gewinnen. Als Vertreter des Inspektors der Hafenpolizei mußte ich sofort meine Beamten auf Grund der uns übersandten Mitteilungen unterweisen."

Helene war von dieser Erklärung offenbar vollkommen befriedigt, Ada aber zeigte die lebhafteste Wissbegierde.

"Ein gefährlicher Verbrecher, ah, das ist sehr interessant! Sie müssen uns mehr davon erzählen, Herr v. Saltern!"

"Nun, ich mache mich wohl keiner Verleugnung eines Dienstgeheimnisses schuldig, wenn ich Ihnen mitteile, was teilweise bereits in allen Zeitungen gestanden hat," sagte dieser, von ihrer kindlichen Neugier sichtlich belustigt. "Es handelt sich um einen geriebenen Gauner, der durch einen schlauen Betrug ein großes Berliner Bankhaus mittels gefälschter Checks um eine Summe von



Der Nildamm bei Assuan (obere Seite). (S. 387)

zweihundert-  
fünfzigtau-  
send Mark  
geprellt hat."

In gren-  
zenlosem Er-  
staunen  
schlug Frau  
Boretius die  
Hände zu-  
sammen.

"Mein Gott,  
das ist ja  
eine Biertel-  
million!  
Giebtes denn  
wirklich  
Menschen,  
denen so was  
möglich ist?"

"Jeden-  
falls müssen  
es Leute von außergewöhnlicher Schlauheit  
sein, wenn es ihnen gelingt," sagte Ada mit  
einem Ausdruck der Bewunderung, der Herrn  
v. Saldern abermals ein Lächeln abnotigte.

"Was nicht hindert, daß sie noch die größten  
Dummheiten machen," sagte er lächelnd, "wie  
zum Beispiel unser Checkfälscher."

"Was für eine Dummheit?" fragte Ada,  
deren glänzende Augen unverwandt an den  
Lippen des Sprechenden hingen. "Etwas,  
das zu seiner Ergreifung führen wird?"

"Etwas, das jedenfalls das Gelingen seiner  
Flucht sehr wesentlich erschwert. Er hat an  
dem Kassenschalter der bestohlenen Bank seine  
Brieftasche liegen lassen, der er die gefälschten  
Cheks entnommen hatte."

"Ah, das ist allerdings eine beispiellose  
Uneschicklichkeit! Und in dieser Brieftasche  
befanden sich seine Legitimationspapiere —  
nicht wahr?"

Der Polizeibeamte sah überrascht auf.  
"Wie gut Sie zu kombinieren verstehen, Fräulein Robin! Allerdings, so war es; man fand  
in der Brieftasche nicht nur Ausweispapiere  
auf den Namen, dessen sich der Verbrecher  
bei der Verübung des Betruges bedient hatte,  
sondern auch einen Paß und verschiedene an-  
dere Dokumente auf den Namen Thomas  
Webb, den er sich allem Anschein nach bei  
seiner Flucht hatte beilegen wollen. Sogar  
eine für Thomas Webb ausgestellte Über-  
fahrtskarte nach einem südamerikanischen Hafen  
war bereits vorhanden. Der Gauner hatte  
seine Vorbereitungen also mit aller Umsicht  
getroffen, und es bedeutete ein nicht geringes  
Unglück für ihn, daß der Verlust seiner Brief-  
tasche den ganzen, wohlangelegten Plan mit  
einem Schlag unausführbar machte."

Ada amüsierte sich allem Anschein nach  
köstlich über das Mißgeschick des Verbrechers;  
dann aber fügte sie hinzu: "Eigentlich sollte  
man ihm bemitleiden, denn es muß ein ab-  
scheuliches Gefühl sein, ein großes Unternehmen  
an einem so winzigen und lächerlichen Un-  
gefähr scheitern zu sehen, nachdem alle Schwie-  
rigkeiten glücklich überwunden waren. Aber  
der Mann wird sich auch ohne seine Papiere  
zu helfen wissen. Schade, daß man wahrschei-  
nlich niemals erfahren wird, wie er es  
angesangt hat."

"Oho, mein gnädiges Fräulein," pro-  
testierte Saldern, "Sie haben denn doch eine  
gar zu geringe Meinung von der deutschen Po-  
lizei. So viel wenigstens kann ich Ihnen ver-  
bürgen, daß dieser angebliche Mr. Webb, der  
übrigens einer Ihrer Landsleute zu sein scheint,  
von hier aus seine Reise über das Weltmeer  
nicht antreten wird."

"Woraus schließen Sie denn überhaupt,  
daß er sich gerade hierher gewendet hat?"

"Gewisse Anzei-  
chen sprechen dafür,  
daß er hier Verbin-  
dungen hat, die ihm  
vielleicht gestatten  
werden, sich bis zur  
Erlangung neuer Le-  
gitimationspapiere  
verborgen zu halten.

Eine sichere Fährte

haben wir leider noch nicht. Die Beamten  
der Hafenpolizei aber sind durchweg tüchtige  
Leute, deren Blick durch eine lange Erfahrung  
geschult ist. Und da das betrogene Bankhaus  
überdies auf die Ergreifung des Gauners und  
die Herbeischaffung der gestohlenen Summe  
eine Belohnung von zehntausend Mark aus-  
gesetzt hat, so brauche ich gewiß noch weniger  
als sonst zu fürchten, daß einer meiner Leute  
seine Pflicht vernachlässigen wird."

"Natürlich besitzen Sie ein genaues Signale-  
ment des Hochstaplers?"

"Gewiß, und da Sie so viel Teilnahme  
für ihn hegen, wird es Sie vielleicht auch  
interessieren, ein ungefähres Bild seiner äußerer  
Erscheinung zu erhalten. Da ist es!"

Er hatte seiner Brieftasche ein Blatt ent-  
nommen, von dem er die Personalbeschreibung  
des Verbrechers ablas, während die junge  
Amerikanerin in der Haltung einer aufmerk-  
sam Lauischenden, die Arme auf den Tisch  
gestützt und die Wange an die zusammen-  
gelegten Hände geschmiegt, dafaz.

"Alter: dreißig bis fünfunddreißig Jahre.  
Gestalt: groß und hager. Gesicht: scharf ge-  
schnitten und auffallend bleich. Großer brau-  
ner Vollbart und welliges, dichtes Haupthaar  
von derselben Farbe. Besondere Kennzeichen:  
eine kleine tiefe Narbe über dem linken Auge.  
Sprache: gebrochenes Deutsch mit ausgeprägtem  
englischem Accent. — Nun, was sagen Sie  
zu diesem Porträt Ihres Helden?"

"Ein Apoll scheint er allerdings nicht ge-  
rade zu sein," lachte Ada. "Aber bei so auf-  
fallenden äußersten Eigentümlichkeiten wird es  
ihm, wenn er sich wirklich hierher gewendet  
hat, nicht leicht werden, den Späherblicken  
Ihrer Polizisten zu entgehen."

Helene hatte während der ganzen Zeit  
nicht ein Wort gesprochen, und auch Frau  
Boretius schien durch das mit so großer Aus-  
führlichkeit behandelte Thema nachgerade ge-  
langweilt zu werden. Sie erinnerte Fräulein  
Robin an das heute mittag gegebene Ver-  
sprechen, und Ada stand mit liebenswürdigster  
Bereitwilligkeit auf, um jedoch nach den  
ersten Schritten, die sie gegen das Klavier hin-  
gethan hatte, zaudernd und mit einem unschlüssigen  
Blick auf Saldern innezuhalten.

"Als ich es Ihnen versprach, liebe Frau

Professor, glaubte ich keine anderen Zuhörer  
zu haben als Sie und Fräulein Helene. Ich  
weiß wirklich nicht, ob ich —"

Bruno war aufgesprungen, um mit großer  
Wärme zu versichern, daß er untröstlich sein  
würde, wenn durch seine Abwesenheit den  
Damen der verheiße Genuss entgefe

[Fortschreibung folgt.]



Ansicht der beiden neuen Hochschulen für die bildenden Künste und für Musik  
in Charlottenburg.

Nach einer Photographie von W. Tietenthaler in Berlin.

## Illustrierte Rundschau.

Einer der größten Dichter der Gegenwart, der  
Norweger Björnson, feiert in diesen Tagen, beglück-  
wünscht von der ganzen gebildeten Welt, seinen  
70. Geburtstag. **Björnsterne Björnson** ist am  
8. Dezember 1832 zu Kvinkne in Østerdal geboren,  
und die gewaltige Gebirgslandschaft seiner nordischen  
Heimat ist von tiefergehendem Einfluß auf seinen Char-  
akter und seine dichterische Individualität gewesen.  
Bekannt machte er sich zuerst durch seine Bauern-  
novellen, die in meisterhafter Weise norwegisches  
Land und Volk schildern. Von seinen zahlreichen  
Dramen sind die besten auch auf den meisten Bühnen  
Deutschlands zur Aufführung gekommen, in jüngster  
Zeit besonders die beiden neuesten: "Über unsere  
Kraft", mit sensationellem Erfolge. — In dem jetzt  
vollendeten **Niloamn bei Assuan** haben die Eng-  
länder in Ägypten ein Kulturwerk von höchster Be-  
deutung geschaffen. Er bildet die größte Thalsperrre,  
die es überhaupt gibt. Der See, den diese zwei  
Kilometer lange Granitmauer zur Zeit der Mursperrre  
aufstauen wird, reicht hin, um während der Trocken-  
heit ganz Unteregypten genügend zu bewässern und  
eine neue Fläche Landes, auf der 100,000 Menschen  
leben können, der Kultur zu gewinnen. Die Bau-  
zeit betrug fünf Jahre, der Kostenaufwand 100 Mil-  
lionen Mark. Zahlreiche Schleusenthore regulieren  
den Abfluß des Wassers. — In Gegenwart Kaiser  
Wilhelms II. sind die neuen **Hochschulen für die  
bildenden Künste und für Musik in Charlottenburg**  
unter großem Festgepräge eingeweiht worden.  
Die Bauten zeigen den Stil des modernen Barock,  
besonders die Hauptfront der Hochschule für die  
bildenden Künste mit Einfüllung der Architektur macht  
einen ebenso edlen, als klaren und bedeutenden Ein-  
druck. Weit kleiner und mannigfaltiger in der Gliede-  
rung ist die Hochschule für Musik, doch steht sie an  
Zweckmäßigkeit der Einrichtung ersterer nicht nach.  
Das riesige Werk ist in der kurzen Zeit von nur  
3 Jahren vollendet worden.

## Die Kirche zu Haff in Pommern.

(Mit Bild.)

Unmittelbar am hohen Ufer der pommerischen Bucht ragen die dem Untergange geweihten Mauern der Kirche zu Haff empor. Die malerische Ruine stand noch im Jahre

1806 über 15

Meter vom Steilrande des Ufers entfernt, aber die Ostsee hat seitdem ununterbrochen das Gelände unterwachsen und abgespült, und so mußte 1874 die Kirche geschlossen werden. Der Dachstuhl, die Decke, die Glocken und die innere

Einrichtung wurden entfernt, um für die neue, weiter landeinwärts errichtete Kirche zu dienen, und das altehrwürdige Gotteshaus, das bereits im 12. Jahrhundert erbaut worden ist, wird vielleicht schon bei der nächsten großen Sturmflut in die Tiefe stürzen. Man hat in der Nähe der alten Mauern einen äußerst stimmungsvollen Ausblick auf Land und Meer.

Schwarze; und nun weiß doch jeder, der die alte Fischerbarke sieht, auf den ersten Blick, was man unter den drei Grazien zu verstehen hat. Der junge Malergesell ist auf sein Kunstwerk nicht wenig stolz.

dem Spiegel stand und mit sichtlichem Begegen ihre glänzend schwarzen, üppigen Flechten durchkämmte.

„Ich kämme mich bloß, Mutter.“

„Zum sechstenmal heut!“ fuhr die Müllerin fort. „Du bist doch keine

große Dame, um ewig vor dem Spiegel zu stehen oder Geschichten zu lesen und in den Tag hinein zu träumen!“

„Was soll ich denn thun, Mutter? Zur groben Arbeit taug' ich nichts, du und der Vater, ihr habt mich nicht gelehrt; im Haus wirtschaften läßt du mich auch nicht, und in die Mühle gehen soll ich erst recht nicht. Ihr habt mich ins Institut nach Graz geschickt, habt mich Dinge lernen lassen, die ich hier nicht brauchen kann, und was ich hier brauche, verstehe ich nicht. Ich fühl' mich fremd daheim, Mutter.“

Gott sei's gelag, ich sehe es und fühle es, wenn du es auch nicht gesagt hättest,“ seufzte die Müllerin.

Der gute Kaspar hat's so gewollt, er wollte aus seiner alten Mühle ein modernes Maschinenwerk und aus seiner Tochter eine feine Dame machen. Es ist ihm misslungen. Ja, eines schickt sich nicht für alle, und nun haben wir's. Dem Mädel ist das Leben verdorben — sie fühlt sich fremd!“

## Die drei Grazien.

(Mit Bild auf Seite 389.)

Le Tre Grazie — die drei Grazien, diesen poetischen Namen trägt das alte Fischerboot, das am Strand des Lido vor Anker liegt. Es soll aufgerichtet werden, und der junge venetianische Malerbursche hat den keineswegs leichten Auftrag erhalten, am Bug ein Bild anzu bringen, das den Namen des Fahrzeugs veranschaulicht. Aber ein echter Venezianer kommt so leicht nicht in Verlegenheit, und unser junger Kunstbesitzer weiß sich schnell zu helfen. Drei der am Lido herumlungenden Blumenmädchen sind mit Freuden bereit, ihm für seine Grazien als Modelle zu dienen, und sie nehmen ihre Aufgabe nicht minder ernst als der junge Maler selbst. Schnell entstehen „die drei Grazien“ am Bug des Bootes, und wenn die Porträthaftigkeit auch nicht gerade überwältigend ist, so macht das weder dem Künstler noch dem Auftraggeber etwas aus. Born am Schiffe prangt in lebhaften Farben die Blonde, die Braune und die



Die Kirche zu Haff in Pommern.

## Das schwarze Haar.

Erzählung von A. D. Borum.

1. (Nachdruck verboten.)

„Reserl, Reserl! Stehst schon wieder vor dem Spiegel!“ zürnte Frau Heidrich, über die Schwelle des Zimmers tretend, in dem ihre Tochter, das schöne Reserl, in der That vor

Sei nur gut, Mutterle. So ist es einmal, und andern kann man's nicht mehr. Lasse mich einige Jahre weg von hier, ich finde Gelegenheit genug, meine Kenntnisse zu ververveten, und wenn du der Wirtschaft hier müde bist, so verkaufen wir die alte Mühle, sie trägt ohnehin nicht mehr viel, seit in der Stadt die Dampfmühle arbeitet, du ziebst zu



Die drei Grazien. Nach einem Gemälde von A. Paoletti. (S. 388)

mir in die große Stadt, und wir leben glücklich und zufrieden zusammen."

"So? Glücklich und zufrieden?" spottete in bitterem Schmerze die Witwe. "Ich, das Bauernweib aus dem Dorfe, bei der feinen Stadtdame? Als Dienstmagd vielleicht? — Und du kannst so ruhig davon reden, die Stätte deiner Geburt, den Sitz deiner Eltern und Uretern zu verlassen? Reserl, Reserl, dich treibt die Vergnügungssucht. Das unnuße Zeug, das du in der teuren Pension gelernt, hat dir nur den Kopf verdreht, und die Ansichten, die du dir von der Welt machst, haben dein Herz verdorben."

"Aber Mutterle —"

"Ned' nicht, Reserl! Ich weiß es, ich fühle es. Die Eitelkeit hat dich in ihren Klauen; so lange haben es dir alle gesagt, daß du schön bist, bis du selber daran glaubst."

"Und ist's nicht wahr, Mutterle? Ist es denn eine Sünde, wenn ein Herr einem Mädchen sagt, daß sie schön sei, daß sie wundervolles Haar habe? Das haben mir doch schon viele gesagt."

"Leider, leider! Möge dieses Haar nicht dein Unglück sein."

"Ach, Mutterle, du bist heute wieder einmal schlecht gelaunt. Sag' mir lieber, wie mir diese Frisur steht. Wie sehe ich aus?"

"Wie eine Närin! Ein anständiges Mädchen frisiert sich nicht so."

"Ich weiß nicht, was du wieder hast, Mutterle, daß du mich so quälst!" brach nun das Mädchen weinend aus und zerstörte zornig den künstlichen Aufbau des prächtigen Haares.

"Kind, Kind, dieses Ungezüm! Wildes Blut thut nimmer gut!" warnte die Mutter. Da aber Reserl im trostigen Schnullen verharzte, verließ die Alte leisend das Zimmer.

Reserl blieb noch eine Weile in gedankenlosem Hinbrüten, dann warf sie sich schluchzend auf das kleine Sofa.

"O, wie öde, wie langweilig ist das Leben hier!" Sie drückte das Gesichtchen in das Lederkissen und weinte sich recht herzlich aus.

Da schmetterte eine Fanfare die Straße herab, Reserl zuckte zusammen und eilte, wie von einer unwiderstehlichen Macht getrieben, herunter in das kleine Vorgärtchen, das die Mühle von der Straße trennte. Wie zufällig war sie dort, machte sich an den Rosen zu schaffen, von denen sie eine ansteckte; und schon ritten sie vorbei, die schneidigen Ulanen. Kurz vor der Mühle ließ der Oberleutnant immer die Trompeter blasen, er wußte warum, und die Ulanen wußten es auch. Das schone schwarze Müllerreserl, das stach dem Herrn Oberleutnant gewaltig in die Augen.

Wie leck und zuversichtlich er voran ritt, was für graziöse Kapriolen sein Fuchs ausführte, wie herausfordernd der junge Herr seine Tschapka schief auf das Haupt gelegt hatte! Er legte die blanke Säbelklinge an seine Lippen, drückte heimlich und bezeichnend einen Kuß darauf und schwankte sie grüßend so, als ob er diesen Kuß hinübersenden wollte zu dem Mädchen, das verschämmt und doch so glücklich in dem kleinen Gärtchen stand. Sie neigte das Haupt, tief, tief hinab bis zu der feurigen Blüte, die ja in der Blumensprache heißenfundene Liebe bedeutet, und — war es Zufall, war es Absicht? — berührte sie mit ihren Lippen.

Wie ein Blitz schwang sich der junge Offizier vom Pferde — ein Sprung, und er stand am Gartenzau.

"Darf ich um diese Blume bitten, mein Fräulein?"

Ehe noch Reserl ihre Fassung wiedergefunden, hatte er mit kecker Hand die Blüte ergriffen, sie erst an die Lippen gedrückt, sie dann mit ostentativer Sorgfalt geborgen, und

mit einer ritterlichen Dankesverbeugung war er wieder verschwunden.

Die Fanfaren schmetterten, die Säbel rasselten, die Hufe klapperten, und eine Staubschwärme hüllte die abziehende Reiterabteilung ein.

Reserl stand wie im Traume; träumend schritt sie in das Wohnhaus, wo sie ihre Mutter traf, die bitterlich weinte.

"Was weinst du, Mutterle?" suchte das Mädchen zu trösten. "Ich bin ja so glücklich!"

Deselben Tages gegen Abend traf der Oberleutnant Ritter v. Nerken, Kommandant der während des Manövers im Meierhofe liegenden Ulanenhalbeskadron, die Müllerin ganz in der Nähe des Gehöftes.

"Frau Heidrich, nicht wahr?" redete sie der Offizier an. "Wollte eben mit einem Anliegen zu Ihnen. Bin der Oberleutnant v. Nerken."

Frau Heidrich knickte in banger Erwartung, worauf das hinauslaufe.

"Habe nämlich gehört, hier im Mühlbach sollen gewaltige Krebse sein. Bin großer Sportliebhaber, wollte Sie um Erlaubnis bitten — nämlich —"

"Nein, Herr Leutnant, Krebse sind keine im Mühlbach, auch keine Fische, und das eine Fischlein, auf das Sie es abgesehen haben, möchte ich bitten, sein in Ruhe zu lassen, es ist nicht für solche Herren."

Nerken lachte gezwungen. "Famoser Witz, Frau Heidrich, wirklich, sehr gute Entgegnung.

Aber Spaß beiseite; gestatten Sie mir, mein Kompliment zu machen, Ihre Fräulein Tochter ist eine exquisite Erscheinung, und das Haar — das Haar geradezu einzig."

"Davon will ich nichts hören, Herr, und ich bitte noch einmal dringend, lassen Sie das Mädchen ungeschoren, machen Sie es nicht noch närrischer und stolzer, als es schon ist. Nichts für ungut, Herr, und gute Nacht! Der Weg zum Meierhofe ist dort."

Die Müllerin entfernte sich raschen Schrittes.

"He — he, merkwürdiges Weib!" brummte der Offizier. "Sehr resolut, reizt mich noch mehr, die Tochter näher kennen zu lernen."

Den Weg zum Meierhofe kannte der Offizier, der brauchte ihm nicht gewiesen zu werden; aber er fand einen anderen Weg, den Weg zum Herzen Reserls, und er fand Mittel, mit ihr zusammenzutreffen und die langweiligen Manövernachmittage angenehm zu verbringen.

Vier Wochen dauerte noch die Manöverkonzentrierung in der Umgebung dieses Ortes. Während dieser Zeit war Reserl wie umgewehrt, heiter, fröhlich, glücklich, liebenswürdig gegen alle und besonders gegen die Mutter, die fortwährend schalt und zankte oder in trauriges Sinnen versunken war.

Als endlich die Ulanen wieder nach der Hauptstadt abgezogen waren, hatte Reserl einige Tage verweinte Augen, aber sie hielt sich wacker aufrecht. Sie arbeitete sogar mehr als je in der Wirtschaft, auch schrieb sie Briefe in ihrem Zimmer, trug sie persönlich auf die Post und fragte nach, ob nicht welche aus der Hauptstadt für sie gekommen seien. Es kamen erst welche, dann seltener und zuletzt keine mehr. Da wurde Reserl besorgt und traurig.

Eines Tages fragte sie die Mutter, wie groß eigentlich der Wert der ganzen Mühle sei.

"Ach, Kind," seufzte die Frau, "das wäre ein anständiges Vermögen, wenn dein Vater durch betrügerische Menschen in seiner Leichtgläubigkeit nicht ausgebeutet worden wäre. Aber die Schulden, die jetzt auf dem Anwesen lasten, erreichen fast seinen Wert, und es müßte ein glückliches Geschick walten, wenn wir noch sieben- bis achttausend Gulden herausziehen könnten."

"Gott," rief Reserl, "und ein Offizier braucht zwölftausend Gulden Kautions!"

"Was hast du gesagt? Kautions? Armes Kind! Du glaubtest an den adeligen Offizier?"

"Warum nicht? Die Bildung und das Benehmen hätte ich, und —"

"Den Hochmut auch. Als Spielerei für ein paar Tage magst du dem Herrn wohl gut genug gewesen sein; zum Heiraten bist du ihm zu wenig."

"Er liebt mich, er wird mich ewig lieben, er hat es mir hoch und heilig versprochen."

"Er wird und kann dich nicht heiraten. Schlage ihn dir aus dem Sinne und nimm einen der vielen ehrlichen Burschen des Ortes, die sich mit aufrichtigen Gedanken dir nähern möchten."

"Nein, nein," erschauerte Reserl, "ich kann nicht, ich will es nicht glauben; er wird mich doch nicht aufgeben, er darf es nicht!"

Ein banger, unsäglich trauriger Blick der Mutter suchte forschend und fragend auf dem Antlitz der Tochter. "Kind, Reserl! — Armes Reserl, liebst du ihn denn gar so sehr?"

"Mutterle!" In diesem einzigen Ausrufe lange zurückgehaltenen Schmerzes löste sich das Herz des armen Mädchens von den Banden, welche Furcht, Verzweiflung und noch immer ein schwacher Schimmer der Hoffnung um dasselbe gewunden.

Einige Wochen später kam der letzte Schlag, der die noch zart keimende Hoffnung vernichtete. Der Sohn eines Ortsbewohners, der seit dem Herbst bei der Infanterie in der Hauptstadt diente, hatte einen Brief gesendet, in dem sich folgende Stelle befand: "Dann berichte ich euch noch, daß der Ulanenoffizier, der im Sommer beim Meier im Quartier lag, vorige Woche geheiratet hat. Die Frau ist die Tochter eines Bankiers, und der Offizier war ihm eine schwere Menge Geld schuldig."

Am anderen Tage fand man Reserl als Leiche im Mühlbache. Das lange schwarze Haar, auf das sie so stolz gewesen war, hatte sie sich vorher abgeschnitten, aber man fand es nicht in ihrer Stube.

## 2.

In dem behaglichen altdeutschen Speisezimmer des Oberleutnants v. Nerken in Wien saß nach beendetem Mahle der Hausherr bei der Zigarre, während seine junge Frau, eine schmächtige Dame mit feingeschnittenen, etwas weichen Zügen und einer Fülle schwarzen Haares sich im Schaukelstuhl wiegte. Auf ihren Knieen lag die Tageszeitung, die Lokalchronik, aufgeschlagen, und manchmal überflog das Auge der gelangweilten Frau die einzelnen Notizen.

"Berti!" rief Frau Flora v. Nerken mit einemmal. "Ist M. nicht der Ort, wo du heuer während der Manöver lagst?"

"Stimmt. Was ist mit M.?"

"Aus M. wird uns berichtet," las Flora vor, "die Tochter der hiesigen Müllerin, Frau Barbara Heidrich, als das schone Müllerreserl in der Umgebung bekannt, wurde aus dem Mühlbache als Leiche gezogen. Man sagt, daß unglückliche Liebe das Motiv des Selbstmordes gewesen sei. Das prächtige schwarze Haar, eine der schönsten Zierden der Unglücklichen, hatte sie sich vor dem letzten Gang abgeschnitten. — Was sagst du dazu, Berti?"

Nerken sagte nichts. Die Zigarre war seinen Lippen entfallen, sein Gesicht war blaß geworden.

"Aber Berti, wie siehst du denn aus? Was ist dir? Du hast wohl dieses Reserl gekannt?"

"Nun, das versteht sich doch von selbst," versehete er, seine Kaltblütigkeit langsam wieder gewinnend, "schöne Kinder fallen einem immer auf."

„Und hast sie wohl näher gekannt — vielleicht gar geliebt?“

„Du wirst unbedeckt mit deinen Fragen, liebes Kind.“

„Du hast sie geliebt. Gewiß ist es so — unglückliche Liebe hat sie in den Tod getrieben, und du bist die Ursache.“

Die nervöse Dame fiel schwer atmend in den Sessel zurück.

„Aber Flora,“ beschwichtigte der Gemahl, „überspannte Phantasie — ganz unnötige Aufregung!“

Schwör mir, daß du vor mir kein anderes Mädchen geliebt hast, namentlich nicht jene Unglückliche.“

Flora war knapp an ihren Mann herangetreten, hielt ihre mageren Hände mit ausgespreizten Fingern ihm entgegen, und der starre Blick ihrer funkelnden Augen suchte sich in seine Seele zu bohren. Ihre ganze Erscheinung bot troß des theatralischen Aufstretens etwas Unheimliches, welches Eindruck sich der Oberleutnant nicht entziehen konnte. Er zuckte verlegen die Achseln.

„Kindische Frage! Kluge Frauen fragen so etwas nicht —“

„Antworte, Bert!“

„Langweilst mich, Flora. Man muß unterscheiden zwischen harmloser Liebelei und tiefer Neigung, die zur Ehe führt.“ Er näherte sich ihr, um sie durch einen Kuß zu besänftigen, sie aber stieß ihn unsanft zurück und kreischte auf.

„Unmensch, zurück! Du bist der Armen Mörder!“

Die Heftigkeit ihrer Gefühle löste sich in einem Weinrampf auf, dem gegenüber der Mann ziemlich gleichgültig blieb. Er hatte ähnliche Szenen mit seiner reizbaren, exalierten Frau schon einmal erlebt und war etwas abgestumpft dagegen. Auch hatte er diese Frau ja nicht aus Neigung geheiratet, der Zwang der Verhältnisse führte ihn der reichen Erbin Flora v. Kronsfeld zu, die den schmucken Reiteroffizier im geheimen schon seit langem liebte. Nerkens war stets froh, wenn er sich dem Zusammensein mit seiner Frau entziehen konnte.

Wie erlost atmete er deshalb auf, als der Diener Franz mit der Meldung eintrat, der Briefträger habe ein eingeschriebenes Paket gebracht, dessen Empfang bestätigt werden müsse. Das war ein schicklicher Vorwand, sich zu entfernen.

Sinnend betrachtete Nerkens das kleine, in graues Papier geschlagene Päckchen. Die Handschrift der Adresse zeigte die Absenderin, die nun bereits tot war. Voll banger Ahnung öffnete er die Hüllen: zwei sorgsam geflochtene Zöpfe schwarzen, glänzenden Seidenhaares bargen sie und einen kleinen Zettel.

„Ich habe Dich geliebt tief aus dem Grunde des Herzens und nehme diese Liebe mit in das Grab. Zum Andenken an mich schicke ich Dir das Haar, das Du so oft mit der Hand gestreichelt, das so viele Male durch Deine Finger gelaufen und so viele heiße Küsse Deiner Lippen gefühlt hat. Es soll nicht mit mir in der Grube faulen; es soll wenigstens als eine Erinnerung von mir bei dem bleiben, der mich zu Grunde gerichtet hat.“

Thränenspuren hatten die letzten Worte kaum leserlich gemacht. Der Offizier fühlte sich tief ergriffen; die kurzen Tage seines sommerlichen Glückes traten ihm vor die Augen, er fühlte eine tiefe Rüue in seinem Herzen nagen.

Grübelnd saß er vor der letzten Mahnung der Geliebten, die er betrogen, und so überhörte er das Klopfen an der Thür seines Schreibkabinetts und hatte noch nicht Zeit gefunden, das gefährliche Andenken rasch mit einem Papierblatt zu bedecken, als Emma, die schlauze Rose seiner Gemahlin, eintrat.

„Die gnädige Frau ist kräcker als gewöhnlich,“ meldete sie, „und läßt den Herrn bitten.“

Das rief den schuldigen Sünder aus seinen Träumen in die Wirklichkeit zurück. „Ich komme sogleich,“ sagte er außerspringend.

Ehe er ging, rief er Franz und gab ihm das wieder wohl eingewickelte Paket mit dem Auftrage, dasselbe sofort in die Kaserne zu tragen und es in der Eskadronsschmiede zu Asche zu verbrennen. Er werde sich selbst von dem Vollzuge des Befehls überzeugen.

Als er dann das Zimmer seiner Frau betrat, wunderte er sich nicht, die vermeintlich Kranke verhältnismäßig wohl zu finden. Es war dies schon öfter so gewesen. Sie strecke ihm verächtlich die Hand entgegen und fragte nach dem, was der Briefträger gebracht.

„Ah, nichts von Bedeutung — Dienstliches!“

„Berti, du belügst mich!“ seufzte sie matt. „Dienstliche Sendungen bringt ein Soldat, nicht der Postbeamte.“

„Ah, so, du fragst nach diesem Paket — ja, das ist von einem Freunde.“

„Berti, du machst mich nervös mit deinen Ausflüchten.“

„Ja, mußt du denn alles wissen, was mich allein angeht?“

„Dieses möchte ich wissen, Berti; sei gut, ich bin ganz krank, ich fürchte etwas Schreckliches. Deine Verlegenheit macht mein Misstrauen noch größer, sage mir die Wahrheit: was hat der Briefträger gebracht?“

In seiner Verlegenheit wurde er grob. „Zieh laß mich in Ruhe mit dem albernen Gefrage. Die Sache geht dich nichts an. Habe auch keine Zeit für deine Kindereien, muß in die Kaserne.“

Damit eilte er aus dem Hause.

Die offensbare Verlegenheit ihres Mannes hatte den Argwohn der misstrauischen Frau noch mehr geweckt; sie mußte auf alle Fälle erfahren, was die Post ihrem Gatten gebracht hatte.

„Emma,“ sagte sie zu ihrer Rose, „ich schenke dir das blaue Kleid, wenn du herausbringst, was dem Herrn heute der Briefträger gebracht hat.“

„O, gnädige Frau, das Kleid kann ich leicht verdienen, denn ich habe zufällig gesehen — es waren zwei große schwarze Zöpfe. Und der Herr war sehr aufgeregt.“

Einige Sekunden sah Flora starr vor sich, plötzlich begriff sie die Wahrheit. „Ihr Haar!“ schrie sie grell auf.

3.

Franz war mit dem Paket auf dem Weg zur Kaserne. Der geheimnisvolle Auftrag reizte seine Neugierde, und in der Thorflucht einer stillen Seitengasse öffnete er das dem Feuer geweihte Päckchen und fand darin zwei prächtige Zöpfe, die zu verbrennen doch jammerischade gewesen wäre. Kurz entschlossen veräußerte er Reserven einstigen Kopfschmucks für zehn Gulden bei dem nächsten Friseur und warf statt dessen vor den Augen des Eskadronsschmieds einige in dasselbe Papier gewickelte Rosshaarballen in die Flammen. Er hatte wohl daran gehan, denn kaum war die knisternde Flamme des brennenden Haares in sich zusammengezogen, als der Oberleutnant scheinbar zufällig die Schmiede inspizierte. Er sah die Aschereste des Haares, zog schaudernd den eigentümlichen Brandgeruch desselben in die Nase ein und lenkte dann, wie von einer schweren Last befreit, seine Schritte wieder seinem Hause zu.

Hier fand er Aufregung und Bewegung. Seine Frau war ernstlich erkrankt; ein hitziges Fieber brachte die Kranke an den Rand des Grabs.

Tagelang in wirren Phantasien liegend, worin ihr Mann, das extrunkene Mädchen

und deren schwarze Haarslechten die Hauptrolle spielten, folgte ihr schwacher Körper nur langsam der erhaltenden Jugendkraft auf dem Wege der Genesung. Noch jetzt mischten sich in die öfter wiederkehrenden Augenblicke ungetrübten Bewußtseins dieselben beängstigenden Phantasien über die Tote und die schwarzen Haare.

Die Erschütterung des ohnehin so reizbaren Nervensystems verursachte eine Gemütsstörung, welche auch nach teilweise Wiederherstellung des Körpers zurückblieb und einen langjährigen Aufenthalt in südlichem Klima unter ärztlicher Aufsicht bedingte. Anstatt der überschwänglichen Leidenschaft, welche sie ehedem ihrem Gatten dargebracht hatte, erfüllte jetzt ein ebenso heftiger Haß ihre Seele gegen ihn. Die Erwähnung seines Namens genügte, um in wilde Aufregung zu versetzen.

Die Schwiegermutter, die dem Offizier allein die Schuld an dem Ende ihrer Tochter beimäst, drang auf Trennung und reiste mit der Genesenden nach Italien. Von dort aus wurde eine völlige Scheidung eingeleitet. Daß der Bankier hinsicht dem Oberleutnant v. Nerkens auch die fetten Fahrgelder nicht mehr zahlte, die diesem seither ein üppiges Leben ermöglicht hatten, ist selbstverständlich, und Nerkens mußte, um einen öffentlichen Skandal zu verbüten, der ihn zum Abschied gezwungen haben würde, zu allem stillschweigen. Der Zweck seiner Spekulation war vereitelt, und mürrisch und gröllend zog sich der einst so lebenslustige Offizier mehr und mehr aus den Kreisen der Kameraden zurück.

Die beiden Zöpfe ruhten lange Zeit im Vorratsmagazin des Haarkünstlers, bis ein zufälliger Umstand sie gut verwendbar machte.

Bei den österreichischen Ulanen wurde eine Änderung der Uniformierung durchgeführt, unter anderem wurde die einzelne Tocette Adlersfeder auf den viereckigen Tschakas durch einen sich enge an diese schmiegenden schwarzen Haarbusch ersetzt. Es war bald Mode geworden, daß die Offiziere anstatt des steifen, weniger gefügigen Pferdehaares solche Büsche aus schwarzen Frauenhaaren trugen, und der Friseur verwertete die Zöpfe zu prächtigen Haarschweifen, die er an die Offiziersuniformierungsanstalt des betreffenden Ulanenregiments verkaufte.

Oberleutnant v. Nerkens erwarb ahnungslos ein solches Schmuckstück.

Eines Tages wurde eine Parade mit Felddiestübung vor einem hohen militärischen Würdenträger abgehalten und der Oberleutnant v. Nerkens diesem als Ordonnauszoffizier zugeteilt. Bei der Überbringung eines wichtigen Befehles jagte er in fassenden Galopp quer über eine Straße, die beiderseits der Straßengräben mit Obstbäumen bepflanzt war. Im gewaltigen Sprunge nahm der edle Reiter des vortrefflichen Reiters den einen Graben und setzte zum Sprung über den anderen an; hierbei jedoch verfing sich der Haarbusch des Oberleutnants in einem etwas abstehenden Ast. Der heftige Rücken an der mit dem Sturmriemen befestigten Tschakka brachte den Reiter aus dem Gleichgewicht, das dadurch eingetretene Zerrunnen an den Zügeln beirrte das Pferd, und einen Augenblick darauf kollerten beide in den Straßengraben — das Ross auf seinen Herrn.

Rasch war Hilfe zur Stelle. Das Tier hatte nur einige Hautabschürfungen davongetragen, Nerkens aber lag bewußtlos im Graben, und zwischen den blässen geschlossenen Lippen sickerten einige Blutstropfen hervor. Der harte Rand des Sattels hatte ihm mehrere Rippen eingedrückt, und eine schwere Lungenentzündung, die sich an die Verletzung an-

schloß, machte dem Leben des blühenden Mannes ein Ende.

Es schien, als habe der Fluch, der an den schwarzen Zöpfen haftete, sein Opfer gefordert; das schwarze Haar der armen Reiterin war zum Rächer an dem Verstörer ihres Glückes und Lebens geworden.

## Mannigfaltiges.

(Nachdruck verboten.)

**Ein merkwürdiges Konzert.** — König Franz I. von Frankreich schloß im Jahre 1536 ein Bündnis mit dem mächtigen Großsultan Soliman II., welches großes Vergnügen in ganz Europa erregte. Der prachtliebende Franz kümmerte sich aber darum gar nicht, sondern sandte dem neuen Bundesgenossen

schoone und kostbare Geschenke verschiedener Art. Auch warb er eine Truppe der geschicktesten Musiker an, um sie auf seine Kosten zu Schiff nach Konstantinopel zu senden, wo sie dann während einiger Jahre zur angenehmen Unterhaltung des Sultans und seines Hofes ihre musikalische Kunst zu Gehör bringen sollten.

Diese Musiker kamen glücklich in der türkischen Hauptstadt an. Man empfing sie ehrenvoll, bewirtete sie reichlich und quartierte sie vortrefflich ein auf Befehl des Sultans und auf dessen Kosten, worauf dann im Palaste bald das erste Konzert stattfand. Die Künstler gaben sich begreiflicherweise alle erdenkliche Mühe und leisteten wirklich sehr Gutes, indem sie ihren Instrumenten die süßesten und schmelzendsten Töne entlockten.

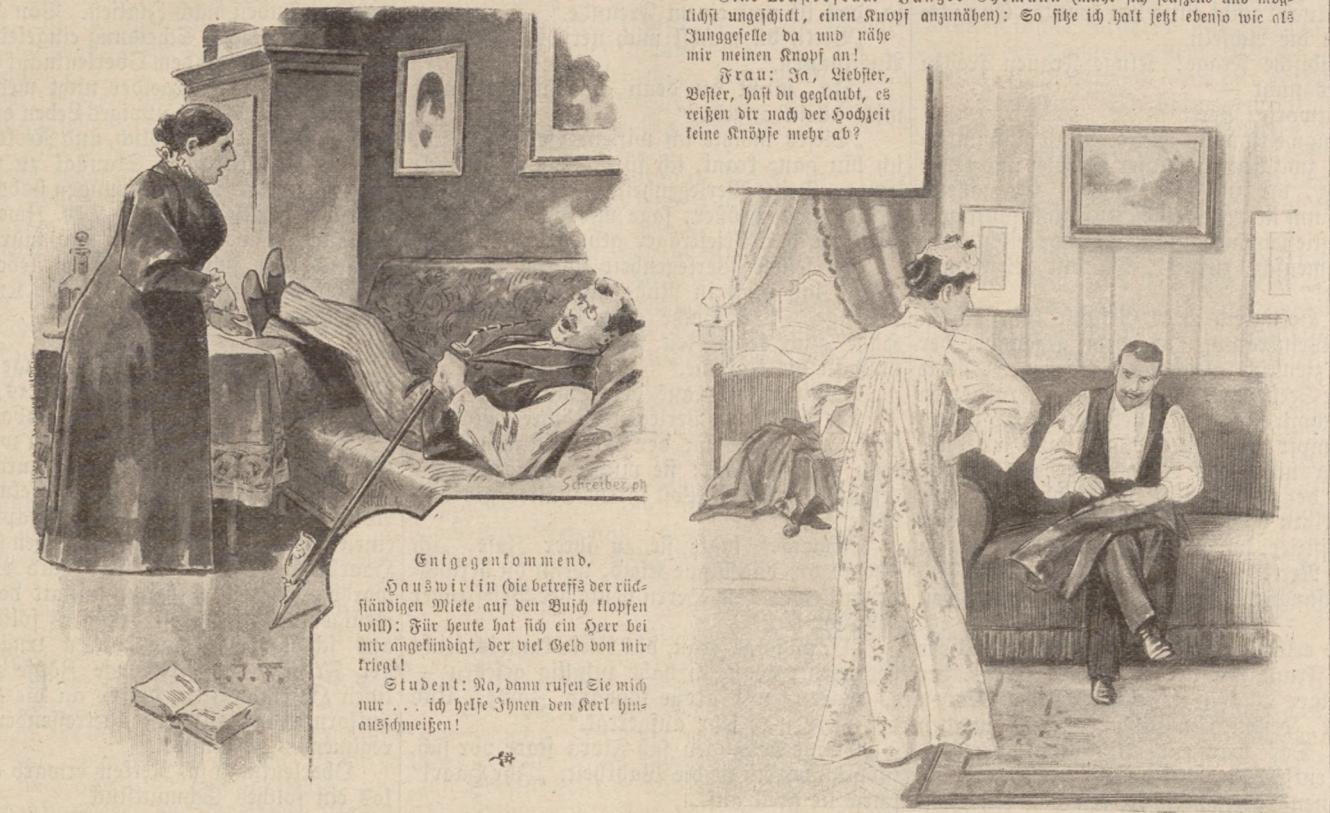
Durch diese seelenvolle Musik wurden der Sultan und dessen hohe Würdenträger tief ergriffen, ja ihre rauhen Gemüter geradezu bis zu Thränen gerührt.

„Das ist ja ganz wunderbar,“ sagte darauf nachdenklich Soliman. „Wie lieblich, wie schön! Einmal haben wir diese sanfte Musik gehört — nie wieder darf's geschehen! Denn sie, die so röhrend, so einschmeichelnd, so ganz anders ist als die rauhe Schlachtmusik unserer tapferen Krieger, sie würde uns mit ihrem verlockenden Wohlgefallen allmählich verweichlichen und entnernen, wie es in ähnlicher Weise einst den Persern erging und später auch den Griechen. Darum wird's am besten sein, wir ersticken dies für die Macht und Wohlfahrt unseres Reiches so gefährliche Vergnügen sogleich im Keime.“

In der That ließ er den Musikern die Instrumente wegnehmen und lehnte auf dem Steinplaster des Palasthofes mittels Keulen und Beilen kurz und klein schlagen.

Mit größtem Entsetzen hatten die französischen Musiker diese Prozedur angesehen. Sie fielen auf die Knie und flehten inständig um ihr Leben. Durch

## Humoristisches.



### Entgegenkommend.

Hauswirtin (die betreffe der rücksichtigen Miete auf den Buch Nopfen will): Für heute hat sich ein Herr bei mir angemeldigt, der viel Geld von mir trug!

Student: Na, dann rufen Sie mich nur ... ich helfe Ihnen den Kerl hin-ausmeisen!

### Bilder-Rätsel.



Auflösung folgt in Nr. 50.

Auflösung des Bilder-Rätsels „Die Sphinx“ in Nr. 48: Von jedem Buchstaben ziehe man je eine Senkrechte auf die Sterne. Die Sterne erhalten dadurch ihre bestimmten Buchstaben. Liest man dann von oben nach unten zeilenweise alle Sterne ab, so erhält man den Spruch: „Wer du auch sein magst: wenn du frei bist, so verdankst du das dem Herzoge Marlborough.“ [D.]

### Arithmograph.

- 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 ein Kaiserium,
- 2, 5, 6, 7 ein Soldat,
- 3, 2, 7, 8 eine Meerenge,
- 4, 2 ein Vorwerk,
- 5, 6, 7, 8 ein geographischer Begriff,
- 6, 6, 1 ein Vogel,
- 7, 2, 3, 4 eine Frucht,
- 8, 1, 6, 2 ein Fluss in Österreich.

Auflösung folgt in Nr. 50.

### Homonym.

Zu früher Jugend Tagen  
Warf mancher mich gar weit,  
Der später mich getragen  
In tiefer Seligkeit.

Und soll ich mehr noch läuden?  
Ich bin ein schönes Band,  
Oft, wenn die Blüten schwinden,  
Geföhre ich das Land.

Auflösung folgt in Nr. 50.

### Auflösungen von Nr. 48:

des Rätsels: Eislau, Eisgang;  
des Buchstaben-Rätsels: Salamis, Salami.

### Alle Rechte vorbehalten.